

Cymdeithas Enwau Lleoedd Cymru Welsh Place-Name Society

I gofrestru llenwch y rhan hon o'r ffurflen a'i hanfon gyda siec am £28 (£23 i aelodau CELIC) yn daladwy i 'Cymdeithas Enwau Lleoedd Cymru' i:

To register fill in this part of the form and send it with a cheque for £28 (£23 for WPNS members) made payable to the 'Welsh Place-Name Society' to:

Angharad Fychan, Y Ganolfan Uwchefrydiau Cymreig a Cheltaidd / The Centre for Advanced Welsh & Celtic Studies, Llyfrgell Genedlaethol Cymru / National Library of Wales, Aberystwyth, Ceredigion, SY23 3HH.

Dyddiad cau / Closing date: 29 Medi / September 2023.

Enw / Name:

Cyfeiriad / Address:

Rhif ffôn / Telephone number:

Cyfeiriad e-bost / E-mail address:

Anghenion deiet / Dietary requirements:

Ticiwch y bocs os ydych yn dymuno cyfarpar cyfieithu ar y pryd
Please tick the box if you require simultaneous translation facilities

Ticiwch y bocs os **nad** ydych yn dymuno i'ch enw gael ei gynnwys ar restr y cynadleddwyr
*Please tick the box if you do **not** wish your name to be included in the list of delegates*

Sylwer: Fel rheol ni ellir ystyried ad-daliadau ar ôl y dyddiad cau ar gyfer cofrestru.

Please Note: Refunds cannot normally be considered after the closing date for registration.

Cymdeithas Enwau Lleoedd Cymru Welsh Place-Name Society

Cynhadledd 2023

**Drwm, Llyfrgell Genedlaethol Cymru, Aberystwyth, SY23 3BU
7 Hydref 2023**

Rŷn ni'n edrych ymlaen i'ch croesawu i Aberystwyth ar gyfer ein cynhadledd flynyddol wyneb yn wyneb gyntaf ers 2019 oherwydd Covid.

Cynhelir y gynhadledd mewn partneriaeth â'r **Ganolfan Uwchefrydiau Cymreig a Cheltaidd**, ac rŷn ni'n wir ddiolchgar am eu cydweithrediad unwaith yn rhagor.

Edrychwn ymlaen i'ch gweld ym mis Hydref.

2023 Conference

**Drwm, National Library of Wales, Aberystwyth, SY23 3BU
7 October 2023**

We look forward to welcoming you to Aberystwyth for our first face to face annual conference since 2019 because of Covid.

*The conference will be held in partnership with the **Centre for Advanced Welsh and Celtic Studies**, and we greatly appreciate their support once again.*

We look forward to seeing you in October.

www.cymdeithasenuwalleoedd.cymru



Canolfan Uwchefrydiau Cymreig a Cheltaidd Prifysgol Cymru
University of Wales Centre for Advanced Welsh and Celtic Studies



Cymdeithas Enwau Lleoedd Cymru *Welsh Place-Name Society*

Rhaglen Cynhadledd 2023 Conference Programme

Drwm,
Llyfrgell Genedlaethol Cymru / National Library of Wales,
Aberystwyth, SY23 3BU
7 Hydref / October 2023

10.00-10.30

Te/coffi a chofrestru / Tea/coffee and registration

10.30-10.40

Croeso / *Welcome

Dylan Foster Evans, Cadeirydd Cymdeithas Enwau Lleoedd Cymru / *Welsh Place-Name Society Chair*

10.40-10.45

Cadeirydd / Chair: Marged Haycock

10.45-11.25

Prys Morgan:

Cipdrem ar enwau lleoedd Bro Morgannwg / **A glimpse into the place-names of the Vale of Glamorgan*

11.25-12.05

Huw Thomas:

'Well, that's what it says on the map!': finding place-names in the National Map Collection

12.05-12.45

Rebecca Thomas:

Enwau Hanesyddol Pen y Fan / **The Historical Names of Pen y Fan*

12.45-2.00

Cinio Bwffe yn Atriwm y Drwm / *Buffet Lunch in the Drwm Atrium*

e-bost / email: enwaulleoedd@gmail.com

Gwefan / Website: www.cymdeithasenwaulleoedd.cymru

Trydar: <https://twitter.com/enwaulleoedd>

Twitter: <https://twitter.com/WelshPlaceName>

Facebook:

www.facebook.com/CymdeithasEnwauLleoeddCymruWelshPlaceNameSociety

Cymdeithas Enwau Lleoedd Cymru *Welsh Place-Name Society*

2.00-2.05

Cadeirydd / Chair: Dylan Foster Evans

2.05-2.45

Euryn Rhys Roberts

'Pa gantref yw hwnnw?' Chwilio am atebion yn y rhestrau o gantrefi a chymydau Cymru / **'Which hundred is that?' Searching for answers in the lists of the hundreds and commotes of Wales*

2.45-3.25

David Austin

The landscapes and place-names of the twelfth-century foundation charters of Strata Florida Abbey

3.25-3.55

Cyfarfod Cyffredinol Blynnyddol / *Annual General Meeting

Dylan Foster Evans, Cadeirydd Pwyllgor CELIC / *WPNS Committee Chair*

3.55-4.00

Cloi'r Gynhadledd / *Close of Conference*

**Asterisked presentations will be in Welsh with simultaneous translation*

Gall manylion y rhaglen derfynol newid

Details of the final programme may change

Cost y gynhadledd yw £28 neu £23 i aelodau CELIC (yn cynnwys cinio bwffe)
The cost of the conference is £28 or £23 to WPNS members (including a buffet lunch)

Gellir cael gwybodaeth am gludiant cyhoeddus i Aberystwyth yn

<http://www.cymraeg.traveline.cymru/>

Mae amserlen Gwasanaeth Bws 301 sy'n teithio rhwng Gorsaf Aberystwyth a LlGC i'w gweld yn www.midwalestravel.co.uk/services neu mae tacsis ar gael ger yr Orsaf. Fe gymer oddeutu 20 munud ar droed.

You can find information on public transport to Aberystwyth at

<http://www.traveline.cymru/>

The timetable of the 301 Bus Service that runs between Aberystwyth Station and NLW is displayed at www.midwalestravel.co.uk/services or there are taxis available by the Station. It takes approximately 20 minutes on foot.